FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Nouveau Brunswick District No. 16 Gloucester S. District No. 6 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 31 in / dans Paroisse Beresford (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Ernest Fournier. 17 Avril Enumerator. / Enumérateur. — Page 16

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Specify by "f" for factory and "h" for house, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son occupation principale) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Talbot Mary	F	B	Mère	M	11 Nov	1820	80	Irlande	1830	—	Irlandais	Canadien	Cath R	—					—						—	/	—	/	—	Gaëlique	—	
2	104	121 Lapointe Toussaint	Me	B	Chef	M	5 Février	1863	38	N.B r			Français	"		Cultivateur	—	/	—	—	—				200	200	—	/	/	/	/	Français	—	
3		" Agnès	F	B	Epouse	M	25 Juillet	1872	28	N.B r			"	"		—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	/	/	/	"	—	
4		" Mary A.	F	B	fille	6	4 Juin	1896	4	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5		" Maggie A.	F	B	fille	6	20 Nov	1897	3	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6		" Walter A.	M	B	fils	6	14 Sept	1898	2	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7		" Minerva	F	B	Mère	6	10 Juin	1824	76	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	/	"	"	"	"	
8		Doucett Wilfrid	M	B	Beaufils	6	15 Avril	1886	14	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	/	/	/	"	"	
9	105	122 Cormier Antoine	M	B	Chef	M	8 Mars	1833	28	N.B r			Irlandais	"	"	Journallier	—	/	—	—	—				100	—	—	/	/	/	/	Irlandaise	—	
10		" Rachel	F	B	Epouse	M	4 Mars	1873	28	N.B r			Ecossaise	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	/	/	/	Ecossaise	—	
11		" Willie	M	B	fils	6	7 Août	1893	7	N.B r			Irlandais	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	—	—	/	"	—	
12		" Hattie	M	B	fille	6	22 Mai	1895	5	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	/	—	—	/	"	—	
13		" Jane	M	B	fille	6	21 Juillet	1897	3	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14		" Sarah	F	B	fille	6	20 Février	1901	1/12	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
15	106	123 Doucett Francois	M	B	Chef	M	16 Mars	1862	38	N.B r			Français	"	"	Cultivateur	—	X	—	/	46	—	12	—	20	150	—	—	—	/	/	Française	—	
16		" Maggie	F	B	Epouse	M	4 Déc	1867	33	N.B r			"	"	"	—	—	—	—	—	—				—	—	—	—	/	—	/	"	—	
17		Fournier Ovilème	M	B	Beaufils	6	9 Mai	1893	8	N.B r			"	"	"	Etudiant					—	—	—	—	—	—	3	/	—	/	/	"	—	
18		Lapointe Englantine	M	B	Voisine	6	14 Jan	1892	19	N.B r			"	"	"	Journallier			1		9	—	5		150	—	—	/	/	/	/	"	—	
19	107	124 Bourbe Etienne	M	B	Chef	M	6 Juin	1832	68	Q u			"	"	"	Cultivateur	—	X	—	/	—	—	—	—	200	200	—	/	/	/	/	"	—	
20		" Philomène	F	B	Epouse	M	8 Déc	1835	65	Q u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
21		" Maria	F	B	fille	6	27 Oct	1881	19	Q u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
22		" Anace	M	B	fille	6	1 Sept	1883	17	Q u	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
23		" Léonisse	F	B	fille	6	14 Nov	1886	14	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiante	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	/	/	/	/	"	—	
24		" Alfonsa	F	B	fille	6	16 Déc	1887	13	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiante	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	/	/	/	/	"	—	
25		" Eliza	F	B	fille	6	3 Mars	1890	11	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiante	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	/	/	/	/	"	—	
26		" Ascaire	M	B	fils	6	15 Mai	1892	9	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	/	/	/	/	"	—	
27		" Hermenille	M	B	fils	6	5 Déc	1893	5	N.B r	—	—	"	"	"						—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	—	"	—	
28	108	125 Lavoie James	M	B	Chef	M	7 Sept	1838	62	N.B r	—	—	Ecossais	"	Prot	Cultivateur	—	X	—	/	—	—	—	—	500	500	—	/	/	/	—	Anglaise	—	
29		" Catherine	F	B	Epouse	M	2 Avril	1848	52	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	
30		" Jennie	F	B	fille	6	12 Oct	1878	22	N.B r	—	—	"	"	"	Modiste	—	—	—	/	—	—	—	—	150	—	—	/	/	/	—	"	—	
31		" Ella	F	B	fille	6	8 Avril	1880	20	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	
32		" Maggie	F	B	fille	6	6 March	1883	18	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiante	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	/	/	/	—	"	—	
33		" Thomas	M	B	fils	6	10 Juillet	1885	15	N.B r	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	—	"	—	
34		" Walter	M	B	fils	6	15 Sept	1888	12	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	/	/	/	—	"	—	
35	109	126 Guitard Joseph P.	M	B	Chef	M	25 Déc	1870	30	N.B r	—	—	Français	"	Cath R	Cultivateur	—	X	—	/	—	—	—	—	100	125	—	—	—	/	/	Française	—	
36		" Jane	F	B	Epouse	M	5 Mars	1869	32	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
37	—	" Pierre P.	M	B	Père	V	6 Janvier	1812	89	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	"	—	
38	110	127 Guitard Jos. E.	M	B	Chef	M	8 Jan	1859	42	N.B r	—	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	/	—	—	—	—	200	200	—	—	—	/	/	"	—	
39		" Désirée	F	B	Epouse	M	23 Déc	1877	23	Q u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
40		" Hector	M	B	fils	6	4 Juillet	1894	6	N.B r	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	/	/	/	/	"	—	
41		" Marie M.	F	B	fille	6	30 Mars	1889	12	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiante	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	3	/	/	/	/	"	—	
42		" Joseph A.	M	B	fils	6	11 Janv	1891	10	N.B r	—	—	"	"	"	Etudiant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	/	—	—	/	"	—	
43		" Marie D.	F	B	fille	6	23 Juin	1894	6	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	
44		" Joseph A.	M	B	fils	6	30 Janvier	1895	5	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
45		" Marie E.	F	B	fille	6	4 Nov	1898	2	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
46	111	128 " William	M	B	Chef	M	23 Mai	1832	48	N.B r	—	—	"	"	"	Cultivateur	—	X	—	/	—	—	—	—	200	200	—	—	—	/	/	"	—	
47		" Ellen	F	B	Epouse	M	3 Août	1853	47	N.B r	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	"	—	
48		" Joseph F.	M	B	fils	6	1 Oct	1880	20	N.B r	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	"	—	
49		" Henrie	M	B	fils	6	18 Janvier	1882	19	N.B r	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	"	—	
50		" Jean	M	B	fils	6	6 Mai	1885	15	N.B r	—	—	"	"	"	Fermier fils	—	—	—	/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	/	/	"	—	

16